



Исследовательская статья

УДК 262.1

<https://doi.org/10.24833/2541-8831-2023-1-25-47-61>

«ЖАТВА ВЕЛИКА, ДА ДЕЛАТЕЛЕЙ МАЛО...» (Донесение о. Иоанна Недзельницкого о состоянии Нью-Йоркского округа Алеутской и Аляскинской епархии за 1898 год)

Валентин Владимирович Печатнов

МГИМО МИД России, Москва, Россия
vpechatnov@yandex.ru

<https://orcid.org/0000-0001-9340-9363>



Аннотация. Материал представляет собой научную публикацию документа — «Донесение о состоянии Нью-Йоркского округа Алеутской епархии за 1898 год», составленного благочинным этого округа священником Иоанном Недзельницким для главы епархии свт. Тихона. Документ хранится в «Архиве русской церкви на Аляске», который находится в рукописном фонде Библиотеки Конгресса. О. Иоанн Недзельницкий (1866–1946 гг.) был даровитым пастырем и миссионером, наблюдения которого представляют большой интерес для исследования истории православия в Америке. В этом документе даётся живая картина положения дел в заокеанской епархии РПЦ, наглядно показывающая проблемы, с которыми сталкивалась русская духовная миссия в Америке, переживавшая тогда период своего подъёма. В нём также содержатся рекомендации по улучшению работы миссии, которые были впоследствии учтены свт. Тихоном. Отчёт интересен ещё и сохранившимися комментариями самого святителя Тихона, в которых явственно проступает его живая и деятельная натура. Публикация снабжена предисловием и научно-справочным комментарием с оценкой значения этого источника для изучения истории Русской православной миссии в Америке.

Ключевые слова: Алеутская и Аляскинская епархия, Иоанн Недзельницкий, свт. Тихон, униатское движение, Аляскинское Духовное Правление

Для цитирования: Печатнов В.В. «Жатва велика, да делателей мало...» (Донесение о. Иоанна Недзельницкого о состоянии Нью-Йоркского округа Алеутской и Аляскинской епархии за 1898 год) // Концепт: философия, религия, культура. — 2023. — Т. 7, № 1. — С. 47–61. <https://doi.org/10.24833/2541-8831-2023-1-25-47-61>

Research article

THE HARVEST IS GREAT AND THE LABORERS ARE FEW (Father John Nedzelnitsky's report on the New York Deanery of the Aleutian and Alaskan Diocese in 1898)

Valentin V. Pechatnov

MGIMO University, Moscow, Russia
vpechatnov@yandex.ru

<https://orcid.org/0000-0001-9340-9363>

Abstract. The published document is a report on the New York Deanery of the Aleutian and Alaskan Diocese in 1898 submitted by the Dean John Nedzelnitsky to Bishop Tikhon (Bellavin). It is deposited in the Library of Congress Manuscript Division as a part of Alaskan Russian Church Archives (Cont. D 452–453, New York, N.Y. Nedzelnitskii, John, 1896–1899). Father Nedzelnitsky (1866–1946) is not widely known thus the paper provides his short biography. The Dean John Nedzelnitsky was a dedicated Russian Orthodox missionary whose observations are a valuable source for the study of history of Russian Church in America. The document provides a vivid picture of the Russian Church activities in continental United States during the period of its rapid development due to influx of many new converts from Austria-Hungarian empire. The report has a traditional structure and follows the instructions issued by Bishop Tikhon. It touches upon all major aspects of managing the Diocese and runs about its activities and troubles in a frank and realistic manner. It can be seen from the report that in the given period the issues a Diocese was facing could be solved through reorganizing its management and far-sighted recruitment and allocation policy, with the key role of an honest and laborious person to be in charge of its further implementation. Moreover, the document gives a picture of the period as seen by two distinguished Orthodox missionaries since the report also contains interesting recommendations on the church activities that were later adopted by Bishop Tikhon. Tikhon's own commentary and notes accompanying the report are of special interest revealing his colorful and engaging personality (in the text of the publication they are given in square brackets). The publication is unabridged and is provided by the introduction and reference information, including an estimate of the report's significance for further research in the field.

Keywords: Aleutian and Alaskan Diocese, Russian Orthodox Church in America, Father John Nedzelnitsky, Bishop Tikhon (Bellavin), Alaskan Consistory, Uniates movement

For citation: : Pechatnov, V. V. (2023) *'The Harvest is Great and the Laborers are Few (Father John Nedzelnitsky's Report on the New York Deanery of the Aleutian and Alaskan Diocese in 1898)'*, *Concept: Philosophy, Religion, Culture*, 7(1), pp. 47–61. (In Russian). <https://doi.org/10.24833/2541-8831-2023-1-25-47-61>

Внимание читателя предлагается весьма необычный для мирян документ — отчёт благочинного нью-йоркского округа священника Иоанна Недзельницкого главе Алеутской и Аляскинской епархии Русской Православной Церкви святителю Тихону (Беллавину) за далекий от нас 1898 год. Каким-то чудом он сохранился в «Архиве русской церкви на Аляске», который находится в рукописном фонде Библиотеки Конгресса США. Этот, казалось бы, чисто служебный документ интересен прежде всего тем, что он сразу погружает в мир проблем и чаяний русского духовенства в Америке времён «позолоченного века», позволяет увидеть эти проблемы глазами сразу двух незаурядных православных миссионеров, поскольку отчёт благочинного сопровождается комментариями самого Тихона — будущего Патриарха Московского и всея Руси. Но если монументальная фигура последнего не нуждается в представлении, то имя автора отчёта — священника Иоанна Недзельницкого — известно лишь узкому кругу историков Русской Православной Церкви. Между тем, это был даровитый пастырь и проповедник, внесший заметный вклад в развитие православия в Америке.

Донесение о. Недзельницкого дополняет наши представления о повседневной жизни и деятельности православных российских миссионеров в Америке на низовом уровне приходов и их пастырей. В российской историографии уже немало публикаций источников по истории РПЦ в США на рубеже XIX–XX вв. — отчётов о состоянии Алеутской и Аляскинской епархии свт. Тихона, переписки корреспондентов свт. Тихона из числа его подопечных в Америке, а также писем самого свт. Тихона

американского периода¹ [Ефимов, Ласаева, 2012; Американский период жизни..., 2014]. Однако в этих публикациях недостаёт внутренних свидетельств, подобных донесению о. Недзельницкого, которые не были предназначены для внешнего употребления, а представляли собой рабочие документы о реальном положении дел на местах.

Иван (Иоанн) Яковлевич Недзельницкий родился 14 апреля 1866 г. в семье священника Херсонской губернии. В 1886 г. закончил Одесскую духовную семинарию и поступил в Киевскую духовную академию, но «по расстроенному здоровью», как говорится в его формулярном списке, был вынужден уволиться из неё в 1887 г.² Незаконченность высшего духовного образования он будет переживать всю жизнь. В том же 1887 г. Недзельницкий вступил в брак и был рукоположен сначала в дьяконы, а затем в иереи. Служил на приходах на юго-западе России, в том числе в Тираспольском и Елисаветградском уездах, исполнял обязанности миссионера в борьбе со штундизмом — евангелическим движением протестантского толка, получившим тогда широкое распространение на юге Украины. Работал учителем в земских школах, а с 1894 г. стал ещё и священником-духовником Свято-Елизаветинской общины сестёр Красного Креста³. Был замечен епископом Алеутской и Аляскинской епархии Николаем (Зиоровым) во время поездки последнего по югу России, и принял его приглашение поступить на службу в океанскую епархию. По представлению еп. Николая в августе 1895 г. Св. Синод назначил о. И. Недзельницкого на должность настоятеля Питтсбургско-Аллегенской Александро-Невской церкви, а вскоре —

¹ Тихон (Белавин В.И.) Отчет о состоянии Алеутской епархии за 1905 год / Вступ. ст., публ. и коммент. Ефимов Андрей Борисович, Публ. и коммент. Грюнберг Пантелеймон Николаевич // Богословский сборник. Вып.6: К 75-летию со дня кончины святого Патриарха Тихона. — Москва: ПСТГУ, 2000. С.176–205. — URL: <https://pstgu.ru/download/1230403170.10.pdf>; Тихон (патриарх; 1865–1925). Письма святителя Тихона: американский период жизни и деятельности святителя Тихона Московского / сост. А. В. Попов. — Санкт-Петербург: Сатисъ, 2010. — 271 с.; Американский период жизни и деятельности святителя Тихона Московского, 1898–1907 гг. / сост.: А.В. Попов. — Санкт-Петербург: САТИСЪ, 2013. — 478 с.

² Клировая ведомость Алеутской епархии за 1896 г. // Российский государственный исторический архив (далее — РГИА). Фонд 796. Опись 178. Дело 3549.

³ Там же.

ещё и благочинным нью-йоркского округа, охватывавшего восточные штаты США (кроме этого, в епархии было ещё два округа — Ситкинский и Уналашкинский, объединявшие западные штаты США и Аляску с прибрежными островами)⁴. Благочиние к тому времени оказалось без руководства, поскольку предшественник о. Иоанна — опытный священник Е. Баланович, незадолго до того назначенный по рекомендации самого обер-прокурора Св. Синода К.П. Победоносцева, — не справился с своими обязанностями. «К сожалению, священник Баланович при порядочных административных способностях и при знании канцелярского дела не оказался в Новом свете на высоте своего звания, — писал в своём отчёте за 1895 г. Преосвященный Николай. — Войдя в мелочи и дразги приходской жизни, он сразу разменял себя на мелочи, а затем, запутавшись в этих дразгах, вынужден был и совсем оставить свою службу в Алеутской епархии»⁵.

Молодой благочинный, которому не исполнилось ещё и тридцати, усердно взялся за управление своим обширным церковным хозяйством. «Он обнаруживает пока послушание, усердие и уместность в делах управления приходом и благочинием», — писал о его первых шагах в том же отчёте еп. Николай⁶. Настоятель оправдывал доверие своего начальства и далее, оставаясь на хорошем счету у владыки. «Благочинный нью-йоркского округа особенно много потрудился в деле организации приходской жизни во вновь учреждённых приходах, и особенно в устройении братств приходских», — отмечал епископ ещё через два года, называя его в ряду «выдающихся в епархии по своему усердию и деятельности»⁷. Но в следующем, 1898 г., еп. Николая сменил свт. Тихон, у которого были свои требования к подчинённым. Они, в частности, были изложены в его письменных ука-

заниях о правилах обозрения благочиний своими пастырями, и поныне не утративших своего значения. В этих инструкциях также видна и личность самого Тихона — его рассудительность и терпимость в сочетании с требовательностью и заботой о ближних. «В России Благочинные обычно свой округ обозревают два раза в год; но здесь, за дальностью расстояния и дороговизной путей сообщения, достаточно будет и одного раза посетить приходы (а самые отдалённые можно и в два года раз, если не будет особой нужды), — писал он в ответ на рапорт Недзельницкого. — Экстренное посещение приходов должно осуществляться по особому распоряжению Епархиального начальства.

При обозрении храмов Благочинному следует обращать внимание на то, в достойном ли порядке и чистоте содержатся Св. Дары, Антиминс и Миро; достаточно ли церкви утвари (риз, иконы, книги) и чего в ней недостает; не нуждается ли в неотложном ремонте; ведутся ли и правильно ли метрические книги, приходно-расходные и клировые ведомости и богослужебные журналы; есть ли школа при церкви, достаточно ли знают дети православные молитвы и истины веры, участвуют ли в чтении и пении в церкви. Если есть где недоразумения между причтом и прихожанами, выяснять и разбирать таковые в духе справедливости, но и не принижая перед пасомыми авторитет пастырей. К проступкам неведения и к некоторым упущениям особенно из среды бывшего униатского духовенства относиться с возможными снисхождениями; но о проступках неблагочиния и наипаче соблазнительных сообщать мне без утайки. Прихожан располагать слушаться и подчиняться своим пастырям, давать им то, что полагается, заботиться о благолепии храмов Божиих и об уплате долгов за их (где таковые есть).

⁴ Подробнее об истории Нью-Йоркского благочиния см.: [Ефимов, Ласаева, 2012: 86–94].

⁵ Николай, еп. Отчёт о состоянии Алеутской епархии за 1895 год // РГИА, ф.796. Оп.177. Д.3290. л.5. Подробнее см.: [Печатнов, 2021: 55].

⁶ Николай, еп. Отчёт о состоянии Алеутской епархии за 1895 год // РГИА, ф.796. Оп.177. Д.3290. л.5.

⁷ По представлению Преосвященного Алеутского, с отчётом о состоянии епархии за 1897 год // РГИА, ф.796. Оп.179. Д.4034. л. 6, 11.

Обозрение приходов совершать в такое время, когда это удобно для Благочинного. По обозрении Благочинный должен прислать донесение о том, что он посетил тогда-то и такие-то приходы и здесь же должен сообщить о том, что требует немедленных распоряжений и исправлений.... Мое желание, чтобы Благочинные проявляли инициативу и пользовались должным авторитетом»⁸.

Отчёт о. Иоанна как раз и составлен с учётом этих требований. Он весьма традиционен по структуре, охватывающей все стороны жизни благочиния — от управления им до характеристики духовенства и паствы. Главное, что отличает этот отчёт от других подобных документов — откровенность и прямота, с которой Благочинный пишет о проблемах миссии, не пытаясь приукрасить картину и преувеличить свои успехи. Также интересен его пронизательный анализ ситуации и меры, предлагаемые для её исправления. В центре его внимания находится вопрос о присоединении к православию униатов — выходцев из Австро-Венгрии и западных губерний Российской империи (русинов, сербов, галичан, малороссов), ставших тогда главным источником приумножения православной паствы в Америке [Акимов, 2020: 206–208]. В то же время этот массовый приток оборачивался серьёзными издержками, вызванными культурно-религиозными различиями между традиционным православием и его униатским подобием. О. Иоанн подробно пишет об этих проблемах, не утративших своего значения и поныне. Будучи сам малороссом, но при этом истинно православным миссионером, он тонко разбирается в особенностях этих двух культурно-религиозных традиций; понимает необходимость межкультурного диалога, но при сохранении основ православного вероисповедания. Недаром о. Иоанн вёл большую миссионерскую работу

среди униатов, в том числе — путём перевода «Катехизиса православной христианской веры» на малорусское наречие, максимально приближенное к русскому языку. Ратуя перед свт. Тихоном о его издании для Америки и западных губерний России, о. Иоанн с жаром писал Преосвященному: «А если бы распространить Катехизис малорусский среди малорусов и белорусов в Западном крае и народ прочитал бы на родном наречии изложение православной веры с указанием ошибок католических, то сколько бы русских душ удержалось бы в Православии и не уходило бы в римо-католицизм!». Он также работал над историческим очерком на малорусском наречии о происхождении униии. Эта книга, писал он вл. Тихону, «должна, основываясь на исторических данных живым колоритным языком передать всю политическую неправду Польши, старавшейся через унию ополчить русский народ, и таким рассказом повлиять на патристическое чувство русского, затронуть его русское самолюбие...»⁹. В 1904 г. он подготовил ещё одно издание — «Наука о православной вере» на малороссийском наречии, которое свт. Тихон рекомендовал к печати. Обращает на себя внимание и нетерпимое отношение о. Иоанна к невоздержанности некоторых своих собратьев-священников в спиртном и других излишествах. Ещё до приезда в Америку он написал поучение под названием «Злой враг человека, или Что посеешь, то и пожнёшь: (Против пьянства)», выдержавшее в Санкт-Петербурге несколько изданий¹⁰.

В своем отчёте о. Иоанн также делает ряд ценных предложений, многие из которых будут воплощены в жизнь уже при еп. Тихоне: о необходимости строительства новых храмов в Чикаго и Нью-Йорке, переносе кафедры епархии из Сан-Франциско в Нью-Йорк, создании собственного монастыря для возвращения монашествующих

⁸ 23 сентября 1899 г. // Alaskan Russian Church Archives, Library of Congress, Manuscript Division (далее — ARCA). Cont. D 452–453 (New York, N.Y. Nedzelnitskii, Ioann, 1896–1899).

⁹ Его Преосвященству, Преосвященнейшему Тихону (получено 23 июля 1905 г.) // ARCA, Cont. H 2-3 (Nedzelnitskii, Ioann, Correspondence from, 1905).

¹⁰ Недзельницкий И.Я. Злой враг человека, или Что посеешь, то и пожнёшь: (Против пьянства) / [Соч.] Миссионера-свящ. Иоанна Недзельницкого. — 3-е изд. — Санкт-Петербург: И.Л. Тузов, 1898. — 31 с.

священников-миссионеров. Не случайно Преосвященный, как правило, соглашается с ними, делая на полях свои комментарии. Эти заметки представляют самостоятельный интерес, позволяя проследить непосредственную реакцию святителя и живой ход его мысли. Во всём чувствуется продуманность, взвешенность и широта, отличавшие подход будущего Патриарха к решению проблем церковной жизни. Не случайно именно при нём заокеанская епархия достигнет своего наивысшего развития. Владыка расписал отчёт о. Иоанна всем членам Аляскинского Духовного Правления для ознакомления, подчёркивая тем самым его значение. В своём отчёте о состоянии епархии за 1898 г. он не раз ссылаясь на донесение о. Иоанна¹¹.

Разросшееся нью-йоркское благочиние будет вскоре реорганизовано, а сам отец Иоанн закончит свою службу в Америке весной 1906 г. настоятелем Архангело-Михайловской церкви в Питтсбурге. По ходатайству свт. Тихона он был награждён орденом Св. Анны. К тому времени о. Иоанн получил от Св. Синода небольшую пенсию за выслугу лет и стал собираться в Россию, где бедствовала его больная жена с сыном и другие родственники на его иждивении. «Домашние обстоятельства зовут меня в Россию, и я обязан исполнить долг отца и главы семейства, — писал он свт. Тихону в марте 1906 г. — Прогоня, вероятно, придут скорее, чем пенсия... А затем в путь-дорогу, в родную, милую Россию»¹². Священник не подозревал, что ему ещё придётся вернуться в Америку.

По возвращении в Россию он занимался миссионерской и преподавательской

деятельностью преимущественно в Киеве. За большие заслуги на этом поприще по представлению Вел. кн. Елизаветы Федоровны (будущей преподобномученицы) о. Иоанн был награждён палицей, а вскоре и орденом Св. Владимира. В первые годы богоборческого большевистского правления о. Иоанн избежал трагической участи своего преемника на посту нью-йоркского благочинного о. Иоанна Кочурова, ставшего первым новомучеником Русской Православной Церкви. Спасаясь от преследований советских властей, в 1923 г. о. Иоанн сумел вместе с семьёй вернуться в Америку, где ему предложили место священника во вновь образованной «Метрополии» — одной из наследниц бывшей епархии. Он служил в штатах Массачусетс и Миннесота, был настоятелем прихода храма Св. Марии (или Покрова Пресвятой Богородицы) в Миннеаполисе. Возведён в сан протопресвитера, скончался в 1946 г. в г. Элмхёрст (штат Массачусетс).

Отчёт свящ. Иоанна Недзельницкого публикуется полностью в современной транскрипции. Комментарии свт. Тихона отмечены квадратными скобками, выделены шрифтом и помещены непосредственно после тех мест в тексте, которым они адресованы. Подчёркивания (за исключением оговорённых случаев) также принадлежат Владыке. Текст снабжён краткими комментариями справочного и пояснительного характера. Насколько нам известно, этот документ до сих пор оставался вне поля зрения исследователей и вводится в научный оборот впервые.

¹¹ Тихон, еп. Отчёт о состоянии Алеутской епархии за 1898 год // РГИА.Ф.796. Оп.442. Д.1707. Л.2 – 3.

¹² Отец Иоанн Недзельницкий 1866-1946. Подвижник Православия в Америке. (Советник Преосвященнейшего Архиепископа Тихона, в будущем Св. Патриарха Московского и всея России) Сборник писем, статей и документов / Под ред. проф. Г.М. Солдатова. Миннеаполис, США 2011. — С. 145. — URL: <https://metanthonymemorial.org/nedzelnitskipt2.pdf>

* * *

Его Преосвященству, Преосвященнейшему
Тихону, Епископу Алеутскому
и Аляскинскому

Благочинного священника
Иоанна Недзельницкого

Донесение
о состоянии Нью-Йоркского округа
Алеутской епархии за 1898 год¹³

I. Устройство и состояние управления.

Имею честь почтительнейше донести
Вашему Преосвященству о том, что

А) добрыми результатами благочиннического надзора за 1898 г. похвалиться не могу по следующим причинам. Надзирать здесь в Америке за пастырскою и миссионерскою деятельностью священников и жизнью паствы благочинному весьма трудно, потому что территория вверенного мне округа так велика, церкви отстоят одна от другой на таком громадном расстоянии, что положительно нет возможности благочинному вовремя [с]ездить туда, куда следовало бы поехать. Так Миннеаполисская церковь, например, отстоит от г. Аллегени — места жительства благочинного — на 1000 миль к северо-западу, а Анзонийская церковь находится в 600 милях от г. Аллегени к юго-востоку. Так же или почти так далеко отстоят от г. Аллегени и прочие церкви. Но при всем том г. Миннеаполис посещён мною в мае прошлого года, причём произведён мною там экзамен ученикам Миссионерского училища, произведена ревизия дел церковных, даже служил я там и говорил проповеди. Посетил я и другие церкви Нью-Йоркского округа, но не все. Затем трудно здесь благочинному вникать в приходскую жизнь церквей по-

тому, что некоторые священники слишком недоверчиво относятся к благочинному, считая последнего шпионом, согладаем. Один из иереев, возвратившихся в православие из унии, назвал меня в лицо иезуитом за то, что я лишь выразил желание присутствовать при служении им литургии в его храме. [**Униатское духовенство в Америке не привыкло к дисциплине**] Другой священник и теперь рассказывает направо-налево о том, что благочинный и глуп, и рассуждает «по-детински» (как дитя), бунтует народ против духовенства и имеет два лица подобно языческому богу Янусу и т.п. [**И иные по переходу в православие не прочь творить прежнюю свою волю, а посему недолюбливают людей, требующих от них законного; но Бог даст, со временем это упразднится**] Далее, благочинный Нью-Йоркского округа не пользуется достаточным авторитетом среди подведомственного ему духовенства потому, что некоторые иереи выше стоят благочинного по образованию как кандидаты Академии, а благочинный был всего лишь студентом Академии, и то недолго; что некоторые священнослужители по сану выше благочинного, будучи протоиереем, архимандритом, тогда как благочинный — простой иерей. [**Протоиерей — всего в округе один, и он уже уволен от должности благочинного, а архимандрит (тоже один) совсем не подчинён благочинному**] По моему крайнему мнению, благочинный здесь за границей в С[ев]. Америке должен обладать правом поступать по «Инструкции для благочинных», утверждённой Св. Синодом [Этого права, вероятно, у него никто не отнимал], а для того, чтобы слово благочинного было авторитетно, необходимо, чтобы он стоял выше своих сослуживцев иереев и по сану, и по образованию. [**В Нью-Йоркском округе пока**

¹³ Вверху листа резолюция: «8 апр. 1899 г. В Дух[овное] Правление для прочтения О.о. членам. Е[п]. Тихон.». Имеется в виду Аляскинское духовное правление, открытое в 1841 г. в Ново-Архангельске (ныне г. Ситка на Аляске) и к концу века переехавшее в Сан-Франциско. Духовное правление по сути не отличалось от духовной консистории, и было совещательным и исполнительным органом управления епархией, находившимся в ведении правящего архиерея. Оно должно было всесторонне помогать архиерею в управлении епархией, занимаясь, в частности, церковным судом в епархии и епархиальными финансами, а если архиерейская кафедра становилась вакантной, брало на себя всё управление епархией.

такого нет, и настоящий о. благочинный вполне на своем месте] Духовенство здесь в С. Америке, особенно иереи из униатов, перешедших в православие, нуждается во властном надзоре благочинного потому, что многие священнослужители живут по-светски, не соблюдают постов, некоторые ходят в театры, цирки, пьют неумеренно спиртные напитки, играют на бильярде.¹⁴ Отписываясь по поводу кляуз, доносов на меня, часто наивных, иногда нахальных и несправедливых, сделанных некоторыми священниками по поводу тех или иных моих распоряжений в видах направления приходской жизни в некоторых городах по надлежащему пути, я не раз просил Преосвященного Епископа Николая освободить меня от должности благочинного.

Б) В 1898 г. начал своё фактическое бытие приход Буффало-Кливеландский с переездом из г. Аллегени в гор. Кливеланд состоявшего при благочинном на псаломщицком окладе священника Виктора Степанова. Буффало-Кливеландский приход выделился из Аллегенского, настоятель которого служил попеременно то в Аллегенской церкви штата Пенсильвании, то в Буффальской штата Нью-Йорк, то в Кливеландской штата Огайо.

— В 1898 г. приходы не закрывались формально, но некоторые из них, можно сказать, за отсутствием в них в течение целого года священников, едва уцелели от

расхищения униатскими ксёндзами наших овец, ещё слабо утверждённых в православии. Так в г. Шептоне не было священника почти целый год, в Анзони — тоже, а священник о. Михаил Балог¹⁵, который должен был наблюдать Анзонийский приход, оставил его на произвол судьбы. Скрантонскую церковь почти год не посещал о. Грушка¹⁶, так что к концу года Епархиальное Начальство, по жалобам скрантонцев, должно было поручить протоиерею Товту¹⁷ заняться Скрантонским приходом. Но этот несчастный Скрантон, вероятно, так и перейдёт в руки униатов, если мы, имея такое малое количество священников, какое теперь есть у нас в Америке, оставим и впредь на произвол судьбы скрантонцев.

II. Обзор епархии.

В 1898 г. Преосвященный Епископ Николай посетил по пути в Европу приходы Миннеаполисский, Чикагский, Аллегенский и Нью-Йоркские — русский и арабский. Было это в декабре месяце. В Нью-Йорке Епископ Николай служил литургию в арабской церкви, а в русской встречал по чину Его Императорское Высочество Великого Князя Кирилла Владимировича¹⁸. Затем в том же декабре служил в Нью-Йоркских церквях Его Преосвященство, Преосвященнейший Тихон, Епископ Алеутский и Аляскинский, причём Его Преосвященство благоизволил рукоположить в русской церкви во диакона псаломщика

¹⁴ Свт. Тихон не зря подчеркнул этот нелестный отзыв. В своём отчёте о состоянии епархии за 1898 г. он сошлётся на него и прибавит: «Об искоренении указанных недостатков, а также и вообще о деятельности духовенства, направлении и характере её буду иметь случай говорить текущею весною как с каждым священником при посещении его прихода, так и со всеми иереями Нью-Йоркского благочиния на предполагаемом съезде их в г. Аллегени в мае месяце» (Тихон, еп. Отчёт о состоянии Алеутской епархии за 1898 год // РГИА. Ф.796. Оп.442. Д.1707. Л.2 об. — 3).

¹⁵ Михаил Балог — венгр по происхождению, получил униатское духовное образование. По прибытию в США для организации там униатских приходов (1894 г.) воссоединился с Православной Церковью и был назначен Преосв. Николаем священником православной церкви в Бриджпорте. Поначалу отличался усердием, но со временем запустил приходские дела, вызвал неудовольствие прихожан и к 1900 г. покинул службу в епархии.

¹⁶ Григорий Грушка — священник униатского происхождения, перешедший со своим приходом в Православие. Служил настоятелем церкви в Олд Фордже (Пенсильвания), был редактором газеты «Свет», издававшейся на малорусском языке. Свт. Тихон в своём отчёте Св. Синоду упоминал о нём как об одном из бывших униатов, «которые дают повод делать им упреки в нерадении, бездеятельности, нетрезвости, нетактичности, иногда в корыстолюбии». (Тихон, еп. Отчёт о состоянии Алеутской епархии за 1900 год [Американский период жизни., 2014: 115]).

¹⁷ Речь идёт о прот. Алексее Товте (1853–1909), прославленном в лике святых Православной Церковью в Америке. Униатский священник из Австро-Венгрии, о. Алексей обратился в православие в США, и стал неутомимым проповедником православной веры среди униатов. Плодом его семнадцатилетнего служения в Православной Церкви (1892–1909) стало обращение в православие более 20 тысяч униатов. См. [Смакоуз (Иов), 2013: 111; Stokoe, Kishkovsky, 1995: 15–16]. Ко времени отчёта о. Недзельницкого был настоятелем Успенской церкви в Вилкесбарре (Пенсильвания).

¹⁸ Двоюродный брат императора Николая II, находился тогда в поездке по США.

Владимира Кальнева, а в арабской тоже во диакона учителя Шептонской школы Мирона Волкая. 6 декабря Преосвященнейший Владыка Тихон отслужил торжественно литургию в Аллегенской церкви и рукоположил во священника к Шептонской церкви Мирона Волкая. В г. Чикаго Владыка осмотрел лично церковь, как осматривал также Нью-Йоркские церкви и Аллегенскую.

III. Церкви.

Всего в Нью-Йоркском благочинническом округе православных церквей 16. Но кроме сих церквей, подчинённых благочинному, живущему в г. Аллегени, в пределах Нью-Йоркского округа есть церкви, находящиеся под непосредственным надзором Аляскинского Дух. Правления, например: Сиро-арабская церковь в Нью-Йорке, греко-сербская церковь в г. Галвестоне. Греческие церкви г. Чикаго и г. Нью-Йорка подлежат юрисдикции Афинского митрополита.

А) Все 16 церквей ещё раньше — к 1898 году — были или выстроены, или приобретены прихожанами от инославных христиан покупкой, или помещались в наёмных домах. Б) В 1898 г. вновь не освящались храмы, хотя некоторые церкви и до сих пор ещё не освящены, например: в г. Бриджпорте — обе, в Анзони, в Кливеланде, Олдфорже, Скрантоне, Шейптоне, так как не было на то распоряжений Аляскинского Духовного Правления. [Если в Бриджпорте у мадьяр церковь без долгов, и если она записана на имя архиепископа, то можно и освятить её]

1) От русской казны не было построено ни одной церкви в Нью-Йоркском благочинии никогда, хотя, правда, Нью-Йоркская русская и Чикагская церкви помещаются в наёмных домах за счёт русской казны. Впрочем, все церкви, за исключением Скрантонской, построенные до 1898 г., получили единовременное денежное пособие от Аляскинского Духовного Правления, а церковные вещи, сосуды были разосланы Духовным Правлением почти во все церкви. До сих пор не присланы ризы, церковная утварь, иконы, книги в Скрантонскую церковь, мадьярскую в г. Бриджпорте. [В Скрантон выслать ризы и богосл.

книги] Олдфоржская, Анзонийская недостаточно снабжены церковной утварью, а Кливеландская не получила книг [Выслать.] церковных, так что великопостные службы, например, нельзя служить за неимением необходимых книг. Мне думается, что всякая церковь должна бы получить помощь хотя утварью, иконами, книгами, ризами от Аляскинского Духовного Правления, чтобы народ бедный, рабочий, строящий на свои трудовые деньги церкви, получив некоторую помощь вещами и книгами от православной миссии, достал тем некоторое нравственное удовлетворение и вещественное доказательство того, что, обращаясь в православие, униат принимается сердечно в лоно Церкви не как пасынок, а как сын заблудший. [И я так думаю и буду заботиться об этом].

2) Церкви обозревал я в 1898 г., но не все по той причине, что по крайней дальности расстояния одной от другой, надо было бы много денег израсходовать на «тукеты», да и потому, что большой Аллегенский приход нельзя оставлять на долгое время без священника. В Аллегени должен бы быть и 2-й священник, хотя бы и на псаломщицком содержании, как это было в 1897 г., — конечно, в том случае, если аллегенский священник будет благочинным. [Не особенно-то бывают довольны священники псаломщицкими окладами. А содержать другого священника на увеличенном окладе не из чего, когда даже приходится по две-три церкви поручать одному священнику] Тогда благочинный мог бы обозревать ежегодно все церкви своего округа.

3) Избытка церквей в округе не было, а недостаток в количестве их ощущался. Так, церковь в русском или византийском стиле отдельным зданием должна быть непременно в Нью-Йорке — этом всемирном рыночном городе, — где рано или поздно будет и кафедра Епископа Алеутской Епархии, или, вернее — Американской, силою складывающихся обстоятельств, [Даже и без этого «гадания» должна быть церковь] и в г. Чикаго — городе-сердце С. Америки. Того требует престиж нашей дорогой России — хранительницы и представительницы православия на земном шаре

и могущественнейшей державы в свете. Соображения о сём были высказываемы подробно в Американском Православном Вестнике.¹⁹ Теперь же, когда церкви в Нью-Йорке и Чикаго ютятся в частных наёмных домах, где наверху помещаются квартиры духовенства (семейного), а внизу кухни... Такое убожество прямо обидно для русского чувства... О том, как можно приступить к постройке храмов в Чикаго и Нью-Йорке, Ваше Преосвященство соизволите выслушать представления и соображения причтов и прихожан этих городов при ближайшем посещении Вашего Преосвященства сих приходов. [Дело о сём уже начато].

4) Что сказать о состоянии церковного писмоводства вообще? — В печальном положении это дело было в прошлом, как и в прежние годы! Почему? — По той причине, что священнослужители, присоединённые к православию из унии, не признают письменных отчётов, записей, считая это излишним делом, особенно в Америке — стране «свободы». [Это я знаю и по своей прежней службе в Холмской Руси.] Счастливое исключение из этого составлял лишь о. протоиерей Товт. [Очень рад и признателен ему]. Затем приходилось молодых, хотя и с высшим образованием иереев лишь обучать вести всякие записи — метрические, приходно-расходные и т.п. [Их там этому не учили]. Просьбу Благочинного прислать ту или другую ведомость или что-нибудь подобное большинство священников считает не заслуживающей внимания. Вот почему благочинному в С. Америке приходится нервничать и считаться, пожалуй, ленивым, медлительным в глазах Епархиального начальства. [Напротив: он считается за исправного.] Но благочинный не желал бы сочинять разные сведения и цифры и вводить в заблуждение Епархиальное на-

чальство [И не следует!] о положении дела в округе, а ждать и не дожидаться от духовенства сих сведений досадно.

5) Больниц и богаделен при церквях Нью-Йоркского округа не было, хотя Аллегенский причт надеется, с помощью Божию, некогда открыть богадельню для дряхлых и искалеченных на фабриках прихожан. [Давай Бог!]

IV. Духовенство.

[1)] Священнослужители, состоявшие на службе в 1898 г., в общем весьма удовлетворительного образования: среди них были 1 кандидат Богословия, 1 действительный студент и 1 [бывший. — Авт.] студент Академии; получившие полное семинарское образование — одни в России, другие — в Австрии²⁰, лишь священник о. Степанов окончил 4 класса духовной Семинарии.

2) В отношении к совершению богослужения не все священнослужители были исправны. Так, священник Мадьярской церкви в Бриджпорте о. Балог, который должен был наблюдать Анзанийский приход, не совершал в г. Анзании литургии по 3 и более месяцев подряд. Все остальные священнослужители были также исправны к своей учительной деятельности: проповедовали за каждой праздничной и воскресной литургией. Неопустительно говорятся проповеди в гг. Аллегени, Нью-Йорке и Чикаго.

3) Духовенство в общем было нравственно в прошлом году, хотя были и печальные исключения. Отцы Грушка и Балог позволяли себе иногда излишнее употребление спиртных напитков, хождение по трактирам. Мне тяжело говорить так о своих собратях иереях, но не смею скрывать этого пред Вашим Преосвященством. Курят табак почти²¹ все иереи, и особенно много и публично курят священники, перешедшие в православие из унии,

¹⁹ Первый периодически православный журнал, издававшийся в Америке с 1896 г. на русском языке с переводом некоторых статей на английский язык. Издавался Алеутской и Аляскинской епархией при Св. Николаевском храме в Нью-Йорке, редактором Вестника с 1896 по 1914 гг. был настоятель этого храма о. А. Хотовицкий.

²⁰ Здесь и далее под «Австрией» имеется в виду Цислейтанская половина Австро-Венгрии, куда входили, в частности, области современных Хорватии, Польши и Украины (Цислейтания. См. [Ждановская, 2018]).

²¹ Подчёркнуто о. И. Недзельницким.

уверяющие, будто в Австрии курят и униатские, и православные архиереи. Случаев вымогательств за требы не наблюдалось. [Слава Богу!] Замечено употребление некоторыми священниками пиджаков, цветных франтовских брюк, галстуков. [Уже это следовало бы оставить: довольно того, что разрешено носить светские костюмы].²² Некоторые поигрывают и в карты. Направить всех таких на надлежащий путь могут лишь архипастьерские простые, задушевные личные собеседования со всеми иереями, вкупе собравшимися, Вашего Преосвященства, [Буду говорить об этом на съезде]²³ а совершенно искоренить предосудительные привычки духовенства может лишь строгий и непременно личный выбор Вашим Преосвященством лиц, предназначенных к занятию священнослужительских должностей в Америке. **[К сожалению, не всегда есть из кого делать выбор].** Пусть бы эти лица и не были высоко образованы, но зато они должны быть непременно высоконравственны, религиозны и притом понимали бы язык, нравы народа, говорящего здесь в Америке на разных наречиях, особенно же — на малорусском. Беда в том, что галичане, словаки, угроруссы, кроаты²⁴ не понимают священников великороссов, например, о. Константина Попова. Какой же пользы ожидать от проповедей сих миссионеров?

4) Наличное число священников крайне недостаточно для того, чтобы продолжать дело православной миссии среди униатов как следует. Между тем и выписывать из России священников очень дорого стоит и содержать их не на что. [К сожалению, так!] Посему надо бы обсудить, как легче привлечь к переходу в православие униатских священников, живущих здесь в Америке, [Но ведь и они без жалования не станут служить!?!] и как бы достать из Рос-

сии побольше иеромонахов, которые могли бы разъезжать по Североамериканским Соединённым Штатам, Канаде и Бразилии, по тем городам и весям, где присутствие православного священнослужителя потребовалось бы, с наименьшими затратами на это со стороны Аляскинского Духовного Правления. По моему личному мнению, было бы очень полезно основать в Америке монастырь с достаточным количеством иеромонахов. Тогда через год-два можно было бы вытеснить десяток-два униатских ксёндзов — ярких папистов, и присоединить к православию несколько тысяч униатов, которые с радостью согласились бы содержать иеромонахов на свой счёт во вновь открываемых приходах. Но как устроить монастырь в Америке? — Я осмеливаюсь думать, что это не так трудно сделать. Стоило бы только Св. Синоду обязать богатейшую Киевскую Лавру устроить здесь за счёт Лавры пустынь или монастырь, — словом, прислать несколько иеромонахов с игуменом, иеродиаконами и высылать ежегодно на содержание монастыря из лаврских сумм некую сумму денег до тех пор, пока иеромонахи не познали бы присоединённые к православию приходы. [Заменять священников иеромонахами в некоторых отношениях желательно, и у Преосв. Николая была мысль об учреждении в Америке монастыря, но знаменитые монастыри в России не откликнулись на призыв его, и охотников идти в Америку из монахов не оказалось]. Впрочем, самый монастырь, при постоянной ежедневной службе нашёл бы некие доходы от русинов, так любящих монастыри, но не имеющих в Америке ни одного. Я дерзаю думать, что первенствующий в Св. Синоде Киевский митрополит Иоанникий — известный ревнитель в деле вразумления отпадших от православия

²² В России до 1917 г. духовенству воспрещалось появляться в общественных местах в светской одежде.

²³ Съезд иереев Нью-Йоркского благочиния состоялся в мае 1899 г. под председательством свт. Тихона. Съезд, в частности, постановил в виду проблем с униатскими приходами на время «воздержаться от присоединения униатов целыми массами и приходами» (Рапорт в Святейший Синод от 20 октября/3 ноября 1899 г. // [Американский период жизни..., 2014:102].

²⁴ Имеются в виду русины и хорваты.

штундистов — одним своим словом «да», как священноархимандрит Киевской Лавры, может устроить и в Америке миссионерский противоуниатский монастырь из монахов-малороссов. Какую-нибудь приходскую церковь легко можно обратить в монастырскую, пришлось бы лишь выстроить корпус для братии и дом для приезжих богомольцев. Это ничего, что иеромонахи были бы малоучёны, они могли бы читать, а то и произносить, простые проповеди на малорусском наречии, уставным совершением богослужений заставили бы униатов полюбить православное богослужение. Не мешало бы иметь монастырь и в целях посылки туда для обучения пению и чтению всех дьяков²⁵ нынешних и будущих приходов. Нынешние наши дьяки, перешедшие в православие из унии, поют каждый на свой лад, а иногда не поют, а лишь воют. Во всём Нью-Йоркском округе порядочные псаломщики лишь в г. Аллегени, Нью-Йорке и Миннеаполисе. Остальных же псаломщиков надо рано или поздно научить петь или же заменить их оканчивающими курс в Миннеаполисском миссионерском училище, ибо, я полагаю, не полезно для дела в разных отношениях удовлетворяться нам униатским пением. **[Конечно]**

5) Отношения духовенства к пастве в 1898 г. были в общем удовлетворительны, за исключением тех случаев, когда, например, неисправность о. Балого в отпращивании богослужений вызывала недовольствия, жалобы анзанийцев и бриджпортских русинов. **[Балог и сам собирается уходить из епархии]**

6) Весьма усердно трудились о. Хотовицкий²⁶, ездивший служить в гор. Филадельфию и исполнявший должность председателя Правления Общества Взаим-

опомощи безмездно и с видимою пользой для дела, отец Степанов, «коллектовавший»²⁷ на Буффальскую и Кливеландскую церкви, аллегенский иерей²⁸, коллектовавший на свой храм, проповедью и мягким обращением с народом собравший приход в 1000 человек различных национальностей и основавший несколько братств в разных городах, о. протоиерей Товт, ревностно полемизировавший в газетах русинских, словацких, английских с врагами православия, собравший 1000 прихожан. Кроме того, усердно занимались в школах церковноприходских: о. Константин Попов, диакон Владимир Кальнев. **[Некоторые из сих лиц представлены к награде]**

V. Паства.

1) В 1898 г. паства увеличилась в общем по округу через присоединение к православию из унии, римокатолицизма, раскола, маронитства, иудейства на 192 человека обоего пола. Присоединений было наибольшее в г. Аллегени. Отпадения от православия в унию были в приходах Бриджпортском русском, Анзанийском и Шептонском потому, что в этих приходах в течение почти целого года не было православных священников, так как шептонский священник о. Виктор Товт²⁹ возвратился опять в унию, а анзанийский о. Васильев отослан был в Россию. О. Балог, который должен был заведовать Бриджпортским русским приходом, допустил, чтобы русские числом 80 призвали из гор. Бруклина униатского ксёндза, который и поповедовал бриджпортчан. [А ещё просит прибавки жалованья!] Чтобы отпадений от православия в унию не было, надо нашей миссии иметь побольше священников [И побольше средств!] и не оставлять на произвол судьбы новоприсоединённых

²⁵ Подчёркнуто о. И. Недзельницким.

²⁶ Прот. Александр Хотовицкий (1872–1937), канонизированный Русской церковью как священномученик, принял сан священника в США в 1896 г. и стал выдающимся деятелем Церкви и сподвижником святителя Тихона и в Америке, и — впоследствии — в России. Подробнее об американском периоде его деятельности см. [Печатнов, 2022].

²⁷ Собиравший (от англ. collect — собирать).

²⁸ О. Иоанн из скромности не стал называть своё имя.

²⁹ Униатский священник из Угорской Руси, в 1893 г. вместе со своим приходом в г. Осцеола-Миллс (Пенсильвания) перешел в Православие и был назначен Преосв. Николаем вторым священником в Вилкесбарский приход (где настоятелем был его брат о. А. Товт), прикомандированным к Иоанн-Крестительской церкви в Шептоне. Вернулся в унию в 1898 г.

к православию, как теперь оставлены, например, скрантонцы. Родилось православных детей в округе за 1898 г. 422, а умерло всего детей и взрослых 79 человек.

2) Присоединившиеся к православию униаты весьма религиозны, любят посещать св. храмы, часто исповедываются и причащаются Св. Таин, [Утешительно] заказывают за здравные и за упокойные литургии³⁰.

3) Православные русины в общем знают начальные истины веры, заповеди и молитвы гораздо лучше, нежели, например, наши крестьяне в Малороссии. Зависит это от того, что в Австрии униатские церкви обязательно имеют церковноприходские школы, тогда как при православных храмах в России лишь недавно стали заводить таковые школы.

4) Любимы своими прихожанами следующие священники округа: а) аллегенский³¹ — за простое отеческое обращение с прихожанами различных наций, за усердное сказывание проповедей на русском, малорусском языках, за чтение поучений для сербов на их языке, за совершение богослужения для греков на греческом языке; б) священник Хотовицкий — за сердечное отношение к своему пастырскому долгу, за общительность, за живые и талантливые свои проповеди; в) протоиерей А. Товт — за ревностную охрану православия путём печати и проповеди от нападков униатских и католических; г) о. Степанов — за заботы об увеличении числа прихожан путем присоединения униатов к православию; д) диакон Владимир Кальнев — за усердие по школе: обучение детей прихожан прекрасному церковному пению и чтению на клиросе.

5) Православные русины любят жертвовать на свой храм то в виде «офіры»³², то в виде «коллекта» «рочного»³³ и т.п.

В этом отношении русины отличаются от сербов австрийских, которые совсем ничего не дают на русские церкви, желая иметь собственные сербские. Греки, арабы — довольно «теплохладны»: ничего не давая на церковь, желали бы получить ещё от неё что-нибудь. **[Мы никому не мешаем иметь собственные церкви и собственные причты: с нас достаточно и своих]** Полагаю, что здесь играют большую роль национальные соображения, интересы православных греков, арабов, хорватов.

VI. Катехизические поучения.

Катехизические поучения давно уже ведутся лишь в Аллегенской церкви обыкновенно после вечерни с акафистом — либо псаломщиком, если таковой учился по крайней мере в духовном училище в России, или священником. Народ любит всякие церковные «казанія», а поэтому следовало бы пригласить всех иереев к изъяснению православного катехизиса прихожанам. **[Следовало бы! Предложу на съезде]**

VII. Училища при церквях.

Школ не было в 1898 г. при церквях: Нью-Йоркской русской, Анзониной, Бриджпортской русской, Скрантонской, Буффальской, Чикагской, хотя школа последней церкви и значилась на бумаге. Прискорбно то, что, за неимением хорошего псаломщика при Бриджпортской русской церкви, там школа закрылась, а два года тому назад это была самая лучшая школа после Миннеаполисской во всем округе как по количеству учеников, так и по успехам их особенно в церковном пении. Но о состоянии школ за 1898 г. я изготавил особую ведомость и рапорт.

Всматриваясь вообще в положение дела — состояние Нью-Йоркского округа за 1898 г. — я прихожу к заключению, что жатва велика, да делателей мало: нет хо-

³⁰ Заказывать литургию о здравии или об упокоении отдельных лиц является униатской традицией, принесённой перешедшими в православие униатами. Эта традиция чужда православию, согласно которому Божественную литургию вообще нельзя заказать, ибо это не частная «треба», а общее служение всей Церкви, требующее присутствия и активного участия всех членов церковной общины. В Америке эту традицию критиковал, в частности, о. Александр Шмеман (см., напр., [Schmemmann, 1974: 41–42].

³¹ Т.е. сам о. Иоанн.

³² От укр. офіра — пожертвование.

³³ Т.е. годового сбора (от укр. року — год).

роших псаломщиков, учителей, мало священников, [К этому надо добавить, что и средств мало] нельзя поэтому и присоединять больше униатских приходов, потому что, при малочисленности православных священников в Америке, кто же будет пастирствовать в предполагаемых к открытию новых приходах?

Донося о состоянии округа за 1898 г., почтительнейше добавляю, что статистические данные по благочинию за 1898 г. мною представлены на благоусмотрение Вашего Преосвященства — от 15 февр. за № 297 ведомости А, Б и В о приходе-расходе; за № 298 ведомости: о долгах церквей, о родившихся, умерших, бракосочетавшихся, сведения о присоединившихся к православию; от 16 февр. за № 299 статистические сведения о бывших и не бывших у исповеди, о прихожанах по племенам.

1899 года 2 марта
г. Аллегени
№ 236

Испрашивая для себя Архипастырского благословения, остаюсь
Вашего Преосвященства,
Милостивейшего Архипастыря и Отца,
покорнейший послушник,
благочинный священник Иоанн Недзельницкий.

* * *

Публикация этого сравнительно небольшого документа позволяет более детально познакомиться с положением дел в епархии, отдалённой от российской столицы. Трудности объективного и субъективного характера, которые встречали здесь ответственного и реалистичного церковного руководителя во второй половине 1890-ых гг., убедительно показывают, что стоявшие перед церковным руководством проблемы не сводились к материальным либо организационным «вливаниям», хотя и находились с ними в тесной связи. Вместе с тем, эти насущные проблемы и в тот исторический период очевидно не являлись следствием какой-либо конфессиональной либо национальной исключительности — благодаря трезвому и разумному подходу честного священника и внимательной позиции его начальства по крайней мере часть из них могла быть решена за счёт комбинирования (1) реорганизации управленческих усилий и (2) грамотной кадровой политики. Ключевая роль личности, готовой пойти по пути осуществления подобных усилий, — возможно, наиболее обоснованный вывод, который можно сделать на основании анализа найденного документа.

Список литературы:

- Акимов Ю.Г. Алеутская и Аляскинская епархия РПЦ, российские власти и распространение православия в Северной Америке в конце XIX века // Американский ежегодник. — 2020. — № 2020. — С. 206–216.
- Американский период жизни и деятельности святителя Тихона Московского: документы / сост. А. В. Попов. — Санкт-Петербург: Сатисъ, 2014. — 174 с.
- Ефимов А.Б., Ласаева О.В. Алеутская и Северо-Американская епархия при святителе Тихоне. — Москва: Изд-во ПСТГУ, 2012. — 598 с.
- Ждановская А.А. Первый среди равных? Австрийское языковое законодательство 1880-х гг. и дискуссия о государственном языке Цислейтании // Вестник Московского университета. Серия 8: История. — 2018. — № 4. — С. 46–59.
- Печатнов В.В. Жизнь российского духовенства в Америке конца XIX в (по материалам переписки обер-прокурора Святейшего Правительствующего Синода К.П. Победоносцева) // Концепт: философия, религия, культура. — 2021. — Т. 5. № 4. — С. 41–61. <https://doi.org/10.24833/2541-8831-2021-4-20-41-61>

Печатнов В.В., Печатнов В.О. Американское служение священномученика Александра Хотовицкого // Вестник Вятского Государственного университета. — 2022. — № 3. — С. 56–70. <https://doi.org/10.25730/VSU.7606.22.037>

Смакоуз (Иов) В.Ф. Галицкая Русь — Земля Святая (Краткий патерик галицких святых) // Русин. — 2013. — № 2. — С. 84–120. <https://doi.org/10.17223/18572685/32/7>

Schmemmann A. Liturgy and life lectures and essays on Christian development through liturgical experience. — New York: Department of Religious Education, Orthodox Church in America, 1974. — 112 p.

Stokoe M., Kishkovsky L. Orthodox Christians in North America 1794–1994. — South River (N.J.): Orthodox Christian Publications Center, 1995. — IX, 145 p.

References:

Akimov, Y. G. (2020) 'Aleutian and Alaskan Diocese of the Russian Orthodox Church, Russian Authorities, and the Propagation of Orthodoxy in North America in the Late 19th Century', *American Yearbook*, 2020(2020), pp. 206–216. (In Russian).

Efimov, A. B. and Lasaeva, O. V. (2012) *Aleutskaja i Severo-Amerikanskaja eparchija pri svjatitele Tichone* [The Aleutian and North American Diocese under St. Tikhon]. Moscow: PSTGU Publ. (In Russian).

Pechatnov, V. V. (2021) 'Life of Russian Orthodox Clergy in the United States at the End of the 19th Century (Reflected in the correspondence of the Ober-Procurator of the Holy Synod Konstantin Pobedonostsev)', *Concept: philosophy, religion, culture*, 5(4), pp. 41–61. (In Russian). <https://doi.org/10.24833/2541-8831-2021-4-20-41-61>

Pechatnov, V. V. and Pechatnov, V. O. (2022) 'The American Ministry of the Hieromartyr Alexander Hotovitsky', *Vestnik Vjatskogo gosudarstvennogo universiteta*, (3), pp. 56–70. (In Russian). <https://doi.org/10.25730/VSU.7606.22.037>

Popov, A. V. (comp.) (2014) *Amerikanskiy period zhizni i deyatel'nosti svyatitelya Tikhona Moskovskogo: dokumenty* [The American period of the life and work of St. Tikhon of Moscow: documents]. Saint Petersburg: Satis Publ. (In Russian).

Schmemmann, A. (1974) Liturgy and life lectures and essays on Christian development through liturgical experience. New York: Department of Religious Education, Orthodox Church in America.

Smakouz (Iov), V. (2013) 'Galician Rus — a Holy Land (a short paterik of Galician Saints', *Rusin*, (2), pp. 84–120. (In Russian).

Stokoe, M. and Kishkovsky, L. (1995) Orthodox Christians in North America 1794–1994. South River (N.J.): Orthodox Christian Publications Center.

Zhdanovskaya, A. A. (2018) 'Prima inter pares? Austrian language legislature of the 1880s and discussions on Cisleithanian state language', *Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 8, Istorija*, (4), pp. 46–59. (In Russian).

Информация об авторе

Валентин Владимирович Печатнов — кандидат исторических наук, доцент кафедры философии МГИМО МИД России, 119454, Москва, проспект Вернадского, 76 (Россия)

Конфликт интересов. Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

Information about the author

Valentin V. Pechatnov — PhD in History, Associate Professor of the Department of Philosophy, MGIMO University, 76, Prospect Vernadskogo, Moscow, Russia, 119454 (Russia)

Conflicts of interest. The author declares absence of conflicts of interest.

Статья поступила в редакцию 10.01.2023; одобрена после рецензирования 13.02.2023; принята к публикации 07.03.2023.

The article was submitted 10.01.2023; approved after reviewing 13.02.2023; accepted for publication 07.03.2023.